

Līgums Nr. _____
(SIA „LETA” Nr. _____)
Ziņu aģentūras pakalpojumu sniegšana
(TM 2013/40)

Rīgā

2013. gada _____

Latvijas Republikas Tieslietu ministrija (reģistrācijas Nr. 90000070045) tās _____ personā, kurš rīkojas saskaņā ar Ministru kabineta 2003. gada 29. aprīļa noteikumiem Nr. 243 “Tieslietu ministrijas nolikums” (turpmāk – Pasūtītājs), no vienas puses, un

Sabiedrība ar ierobežotu atbildību “LETA” (reģistrācijas Nr. 40003229349) tās _____ personā, kura rīkojas saskaņā _____ (turpmāk – Izpildītājs), no otras puses, kopā saukti – Puses,

pamatojoties uz Publisko iepirkumu likuma 67. panta pirmo daļu, noslēdz šādu līgumu (turpmāk – Līgums):

1. Līguma priekšmets

1.1. Pasūtītājs uzdod un Izpildītājs apņemas nodrošināt ziņu aģentūras pakalpojumu sniegšanu Pasūtītāja vajadzībām, piešķirot Pasūtītājam Izpildītāja elektroniskās mājas lapas internetā www.leta.lv esošās informācijas izmantošanas tiesības (turpmāk – Pakalpojumi), saskaņā ar Tehnisko specifikāciju (Līguma 1. pielikums).

2. Pakalpojuma sniegšana

2.1. Pasūtītājs nav tiesīgs pilnībā vai daļēji rediģēt vai kā savādāk pēc saviem ieskatiem mainīt ziņu aģentūras pakalpojumu saturu vai citas to būtiskās sastāvdaļas, kā arī nav tiesīgs veikt Pakalpojumu tālāku izplatīšanu, kā tikai Līgumā paredzētajā veidā un kārtībā.

2.2. Izpildītājs sniedz Pakalpojumus ar interneta vai elektroniskā pasta sūtījumu palīdzību un padara tos pieejamus, piešķirot Pasūtītājam autorizācijas rekvizītus.

2.3. Pakalpojumu sniegšanu Izpildītājs nodrošina 24 (divdesmit četras) stundas diennaktī.

2.4. Pakalpojumus Pasūtītājs ir tiesīgs vienlaicīgi lietot vienīgi no Tieslietu ministrijā Rīgā, Brīvības bulvārī 36 esošajām darba stacijām un no šādās Tieslietu ministrijas struktūrvienībās esošajām darba stacijām, kur piegādi veic uz IP (Internet Patrol – autorizācijas rekvizīti) adresēm:

- 2.4.1. Civiltiesību departaments, Rīgā, Raiņa bulvārī 15;
- 2.4.2. Krimināltiesību departaments, Rīgā, Raiņa bulvārī 15;
- 2.4.3. Valststiesību departaments, Rīgā, Raiņa bulvārī 15;
- 2.4.4. Normatīvo aktu kvalitātes nodrošināšanas nodaļa, Rīgā, Raiņa bulvārī 15;
- 2.4.5. Nozaru politikas departaments, Rīgā, Raiņa bulvārī 15;
- 2.4.6. Dzimtsarakstu departaments, Rīgā, Aleksandra Čaka ielā 38a.

2.5. Pasūtītājam individuālai lietošanai piešķirtās lietotāju individuālās paroles nav nododamas trešajām personām.

2.6. Faktu, ka iepriekšējā mēnesī ir notikusi Līguma noteikumiem atbilstoša Pakalpojumu sniegšana, apliecina Pasūtītāja pilnvarotā pārstāvja un Izpildītāja abpusēji parakstīts nodošanas un pieņemšanas akts, kas noformēts atbilstoši nodošanas un pieņemšanas akta veidlapai (Līguma 2. pielikums).

3. Līguma summa un norēķinu kārtība

- 3.1. Līguma kopējā summa ir Ls 11 877,36 (vienpadsmit tūkstoši astoņi simti septiņdesmit septiņi lati un 36 santīmi) (kas ir ekvivalents EUR 16 899,96), tajā skaitā pievienotās vērtības nodoklis (turpmāk – PVN) normatīvajos aktos noteiktā apmērā.
- 3.2. Līguma kopējo summu Pasūtītājs samaksā Izpildītājam divos maksājumos:
 - 3.2.1. Ls 5 938,68 (pieci tūkstoši deviņi simti trīsdesmit astoņi lati un 68 santīmi) (kas ir ekvivalents EUR 8 449,98), tajā skaitā PVN normatīvajos aktos noteiktā apmērā, par sniedzamajiem Pakalpojumiem no 2013. gada 2. decembra līdz 2014. gada 1. decembrim;
 - 3.2.2. Ls 5 938,68 (pieci tūkstoši deviņi simti trīsdesmit astoņi lati un 68 santīmi) (kas ir ekvivalents EUR 8 449,98), tajā skaitā PVN normatīvajos aktos noteiktā apmērā, par sniedzamajiem Pakalpojumiem no 2014. gada 2. decembra līdz 2015. gada 1. decembrim.
- 3.3. Līguma kopējā summa veidojas no maksas par 1 (vienu) periodisko (kalendāro) mēnesi ziņu lentai un ziņu arhīvam Ls 225,06 (divi simti divdesmit pieci lati un 6 santīmi) (kas ir ekvivalents EUR 320,23), tajā skaitā PVN normatīvajos aktos noteiktā apmērā, mediju monitoringam un sociālo mediju monitoringam Ls 269,83 (divi simti sešdesmit deviņi lati un 83 santīmi) (kas ir ekvivalents EUR 383,93), tajā skaitā PVN normatīvajos aktos noteiktā apmērā par 24 (divdesmit četrus) mēnešu periodu.
- 3.4. Pasūtītājs rēķina apmaksu veic 15 (piecpadsmit) darba dienu laikā no attiecīgā rēķina saņemšanas dienas.
- 3.5. Par apmaksas brīdi tiek uzskatīts datums, kurā Pasūtītājs ir devis norādījumus kredītiestādei, kurā atrodas Pasūtītāja norēķinu konts, pārskaitīt maksājumu uz Izpildītāja norēķinu kontu.

4. Pušu tiesības un pienākumi

4.1. Izpildītāja tiesības un pienākumi:

- 4.1.1. Izpildītājs katru dienu nodrošina savlaicīgu Pakalpojumu sniegšanu Pasūtītājam saskaņā ar Līguma noteikumiem;
- 4.1.2. Izpildītājs saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem, kas reglamentē masu informācijas līdzekļu darbību, atbild par Pakalpojumu sniegšanā iekļautās informācijas patiesumu;
- 4.1.3. Izpildītājs ir tiesīgs pieprasīt un saņemt no Pasūtītāja maksu par Pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar Līguma noteikumiem;
- 4.1.4. Izpildītājs līdz 2014. gada 1. janvārim sagatavo un iesniedz Pasūtītājam rēķinu par sniedzamajiem Pakalpojumiem no 2013. gada 2. decembra līdz 2014. gada 1. decembrim;
- 4.1.5. Izpildītājs līdz 2014. gada 1. decembrim sagatavo un iesniedz Pasūtītājam rēķinu par sniedzamajiem Pakalpojumiem no 2014. gada 2. decembra līdz 2015. gada 1. decembrim;
- 4.1.6. Izpildītājs katru mēnesi sagatavo un iesniedz Pasūtītājam parakstītu nodošanas un pieņemšanas aktu (Līguma 2.6. punkts) par Pakalpojumu sniegšanu iepriekšējā mēnesī.

4.2. Pasūtītāja tiesības un pienākumi:

- 4.2.1. Izmantojot Pakalpojumus, Pasūtītājam ir tiesības atsaukties uz Izpildītāju kā informācijas avotu, kā arī uz konkrētu autoru, ja tas Pasūtītājam ir zināms;

- 4.2.2. 5 (piecu) darba dienu laikā no Pakalpojumu sniegšanas pārtraukšanas dienas (tajā skaitā jebkurai to daļai) Pasūtītāja pilnvarotais pārstāvis rakstveidā paziņo Izpildītājam par Pakalpojumu nesauņemšanu (turpmāk – Pretenzija);
- 4.2.3. Pasūtītājs apņemas pieņemt un apmaksāt Izpildītāja iesniegto rēķinu par Pakalpojumu saskaņā ar Līguma noteikumiem;
- 4.2.5. Pēc Līguma izbeigšanās Pasūtītājs nav tiesīgs izmantot Pakalpojumus;
- 4.2.6. Pasūtītājs ir Izpildītāja sniegto Pakalpojumu gala lietotājs, šis apstāklis neierobežo Pasūtītāja tiesības izplatīt Pakalpojumus konferencēs, semināros un mācībās, kā arī šiem pasākumiem ekvivalentos pasākumos, ja Pakalpojumi netiek izplatīti par atlīdzību un ir atsauce uz Izpildītāju, kā arī uz konkrētu autoru, ja tas Pasūtītājam ir zināms;
- 4.2.7 Pasūtītājam ir tiesības izmantot Pakalpojumus tikai saskaņā ar Līgumu. Citādi izmantošanai ir nepieciešama Izpildītāja vai autora piekrišana.

5. Pušu atbildība

- 5.1. Ja Pasūtītājs nesamaksā kādu no Līguma 3.2. apakšpunktos minētajiem maksājumiem, Pasūtītājs pēc Izpildītāja pieprasījuma maksā Izpildītājam līgumsodu 0,1% (nulle, komats, viena procenta) apmērā par katru nesamaksāto kalendāro dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procentus) no Līguma kopējās summas.
- 5.2. Ja Izpildītāja vainas dēļ Pasūtītājam ir pārtraukta Pakalpojumu sniegšana (kopumā vai atsevišķi), Izpildītājs pēc Pasūtītāja pilnvarotā pārstāvja Pretenzijas saņemšanas nekavējoties, bet ne vēlāk kā 1 (vienas) darba dienas laikā, novērš traucējumus un uzņemas par to pilnu risku.
- 5.3. Ja Izpildītājs pēc Pretenzijas saņemšanas 1 (vienas) darba dienas laikā nav nodrošinājis kvalitatīvu Pakalpojuma sniegšanu, Izpildītājs pēc Pasūtītāja pieprasījuma maksā Pasūtītājam līgumsodu 10% (desmit procentu) apmērā no Pakalpojumu viena periodiskā mēneša summas (ziņu lenta un ziņu arhīvs, mediju monitorings un sociālo mediju monitorings) par katru Pakalpojumu sniegšanas nenodrošināti kalendāro dienu. Šāds līgumsods ir maksājams atbilstoši Pasūtītāja izsniegtajam rēķinam.

6. Nepārvarama vara

- 6.1. Puses ir atbrīvotas no atbildības par Līguma nepildīšanu, ja tā rodas pēc Līguma noslēgšanas nepārvaramas varas ietekmes rezultātā, kuru attiecīgā no Pusēm (vai Puses kopā) nevarēja paredzēt, novērst un ietekmēt. Par nepārvaramu varu uzskata šādus apstākļus: karš, nemieri, sabotāža, teroristu darbības, dabas katastrofas, eksplozijas, ugunsgrēki un citi tamlīdzīgi apstākļi.
- 6.2. Katra no Pusēm, kuru Līguma ietvaros ietekmē nepārvarama vara, 3 (trīs) darba dienu laikā par to paziņo otrai Pusei.

7. Strīdu risināšanas kārtība

- 7.1. Jebkuras Pušu nesaskaņas, domstarpības vai strīdus Puses risina savstarpēju pārrunu ceļā.
- 7.2. Ja Puses 30 (trīsdesmit) kalendāro dienu laikā nevar vienoties, strīdus risina tiesā saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.

8. Līguma izbeigšana

- 8.1. Līgumu var izbeigt pirms termiņa, Pusēm par to savstarpēji rakstveidā vienojoties.

- 8.2. Ja nepārvaramas varas apstākļi turpinās ilgāk par 1 (vienu) mēnesi, katrai Pusei ir tiesības vienpusēji izbeigt Līgumu.
- 8.3. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji izbeigt Līgumu pirms termiņa, par to rakstveidā paziņojot Izpildītājam 1 (vienu) kalendāro mēnesi iepriekš. Šajā gadījumā Pasūtītājs ir atbrīvots no jebkādiem līgumsodiem vai sankcijām.

9. Citi noteikumi

- 9.1. Līgums stājas spēkā no 2013. gada 2. decembra un ir spēkā līdz 2015. gada 1. decembrim.
- 9.2. Visi Līguma grozījumi ir spēkā tikai tad, ja tie noformēti rakstveidā un ir Pušu parakstīti. Līguma grozījumi ar to parakstīšanas brīdi kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.
- 9.3. Pusēm ir pienākums nekavējoties informēt vienu otru par izmaiņām Līgumā norādītajos rekvizītos, sakaru līdzekļu numuru nomainītu, adresu un kredītiestāžu rekvizītu nomainītu, kā arī Pasūtītājam ir pienākums nekavējoties informēt Izpildītāju par izmaiņām attiecībā uz Līgumā noteiktajiem Pasūtītāja pilnvarotajiem pārstāvjiem. Ja kāda Puse nav sniegusi informāciju par izmaiņām, tā uzņemas atbildību par zaudējumiem, kas šajā sakarā būtu radušies otrai Pusei.
- 9.4. Izpildītāja kontaktinformācija: tālrunis: _____; fakss: _____; e-pasts: _____.
- 9.5. Pasūtītāja pilnvarotais pārstāvis ir _____, tālrunis: _____; fakss: _____, e-pasts: _____.
- 9.6. Līgums sagatavots uz 8 (astoņām) lapām 2 (divos) eksemplāros, tajā skaitā Līguma 1. pielikums „Tehniskā specifikācija” un Līguma 2. pielikums „Nodošanas un pieņemšanas akta veidlapa”, kas ir neatņemamas Līguma sastāvdaļas.

10. Pušu rekvizīti

Pasūtītājs:

Latvijas Republikas Tieslietu ministrija
 Reģ. Nr. 90000070045
 Brīvības bulvāris 36, Rīga, LV-1536
 Kods:
 Konta Nr.

Izpildītājs:

SIA “LETA”
 Reģ. Nr. 40003229349
 Adrese:
 Kods:
 Konta Nr.

1. pielikums
2013. gada _____
līgumam Nr. _____
(SIA „LETA” Nr. _____)
starp Latvijas Republikas Tieslietu ministriju
un sabiedrību ar ierobežotu atbildību „LETA”

Tehniskā specifikācija

Nr.	Nosaukums	Prasību apraksts
1.	Ziņu lenta	<p>1. jābūt pieejamai 24 stundas diennaktī no Pasūtītāja lokālā datoru tīkla un no jebkuras citas IP adreses, ja piešķirta individuālā parole;</p> <p>2. operatīva un aktuāla informācija par notikumiem Latvijā, kas atspoguļo tiesu, noziedzības, politisko, sociālo un kultūras situāciju valstī;</p> <p>3. pieeja ziņu arhīva informācijai.</p>
2.	Mediju monitorings un Sociālo mediju monitorings	<p>1. pēc šādiem atslēgvārdiem – Tieslietu ministrija, Datu valsts inspekcija, ieslodzījuma vieta, Juridiskās palīdzības administrācija, Patentu valde, Uzņēmumu reģistrs, uzturīdzekļi, Maksātnešpējas administrācija, Valsts probācijas dienests, Valsts valodas centrs, Valsts zemes dienests, tiesa.</p> <p>2. mediju monitoringā jāaptver nacionālā un reģionālā prese, lielākie interneta (ziņu) portāli, sociālie mediji, lielākie televīzijas kanāli un radio stacijas (konkrēts saraksts, skat. zemāk);</p> <p>3. mediju monitorings presei tiek veikts no drukātās preses skanētajām kopijām, interneta portālu publikācijas tiek ievietotas ar hipersaitēm uz konkrēto publikāciju, pēc televīzijas un radio monitorēšanas tiek atlasīts konkrētais sižets, tas tiek saglabāts uz Izpildītāja servera un mediju monitoringā tiek ievietota hipersaite uz konkrēto sižetu;</p> <p>4. reģionālo preses izdevumu publikāciju skanētās kopijas mediju monitoringā pieejamas ne vēlāk kā ar vienas dienas nobīdi pēc to saņemšanas no Izpildītāja;</p> <p>5. jāpiegādā mediju monitoringu līdz plkst.10.00, ļaujot tam piekļūt no Pasūtītāja lokālā datoru tīkla un no jebkuras citas IP adreses, ja piešķirta individuālā parole;</p> <p>6. mediju monitorings jāpiegādā arī uz atsevišķām, Pasūtītāja norādītām e-pasta adresēm divas reizes dienā līdz plkst.10.00 un līdz plkst.15.00;</p> <p>7. jābūt iespējai operatīvi meklēt informāciju pēc 1. punktā norādītajiem atslēgvārdiem monitoringa materiālu pilnos tekstos;</p> <p>8. jābūt pieejamam arī mediju monitoringa arhīvam, sakārtotam pēc datumiem par vismaz divu gadu periodu.</p> <p>9. mediju monitorings būs pieejams Izpildītāja mājaslapā vismaz vienu gadu un pēc pieprasījuma to Izpildītājs nodrošina 2 gadus pēc Līguma darbības termiņa beigām.</p>

**Mediju monitoringa ietveramie mediji
Nacionālās avīzes/ ikdienas laikraksti**

Diena	Latvijas Avīze	Latvijas Vēstnesis
Neatkarīgā Rīta Avīze Latvijai	Вести Сегодня (Деловые Вести)	Вести Сегодня
Телеграф (Деловой Телеграф)	Телеграф	Dienas Bizness
Бизнес&Балтия	Jurista vārds	Sestdiena
Žurnāls „IR”		

Reģionālie preses izdevumi

Alūksnes Ziņas (Alūksne)	Ludzas Zeme (Ludza)	Zemgale (Dobele)
Auseklis (Limbaži)	Malienas Ziņas (Alūksne)	Zemgales Ziņas (Jelgava)
Bauskas Dzīve (Bauska)	Neatkarīgās Tukuma Ziņas (Tukums)	Ziemeļlatvija (Valka)
Brīvā Daugava (Jēkabpils)	Novadnieks (Preiļi)	Брива Даугава (Екабпилс)
Druva (Cēsis)	Ogres Vēstis Visiem (Ogre)	Вентас Балсс (Вентспилс)
Dundadziņi (Dundaga)	Rēzeknes Vēstis (Rēzekne)	Динабург Вести (Даугавпилс)
Dzirkstele (Gulbene)	Rīgas Aprīņa Avīze (Rīga)	Курземес Вардс (Лиепая)
Ezerzeme (Krāslava)	Rūjienas Vēstnesis (Rūjiena)	Латгалес Лайкс (Даугавпилс)
Iecavas Ziņas (Iecava)	Salaspils Vēstis (Salaspils)	Лудзас Земе (Лудза)
Jaunais Vēstnesis (Jēkabpils)	Saldus Zeme (Saldus)	Миллион (Даугавпилс)
Jelgavas Vēstnesis (Jelgava)	Siguldas Elpa (Sigulda)	Новая Газета (Елгава)
Jūrmalas Nedēļa (Jūrmala)	Staburags (Aizkraukle)	Наша Газета (Даугавпилс)
Jūrmalas Vārds (Jūrmala)	Stars (Madona)	Панорама Резекне (Резекне)
Kursas Laiks (Liepāja)	Talsu Vēstis (Talsi)	Резекненские Вести (Резекне)
Kurzemes Vārds (Liepāja)	Tukuma Ziņotājs (Tukums)	Эзерземе (Краслава)
Kurzemnieks (Kuldīga)	Vaduguns (Balvi)	
Latgales Laiks (Daugavpils)	Ventas Balss (Ventspils)	
Liesma (Valmiera)	Vietējā Latgales Avīze (Latgale)	

Novadu avīzes

Auces Novada Vēstis	Līgatnes Novada Ziņas	Priekules Novada Ziņas
Avīze Piebaldzēniem	Līvānu Novada Vēstis	Riebiņu Novada Ziņas
Ķeguma Novada Ziņas	Lielvārdes Novada Ziņas	Ropažu Vēstis
Ķekavas Novads	Limbažu Novada Ziņas	Rundāles Novada Ziņas
Babītes Ziņas	Lubānas Ziņas	Salacgrīvas Novada Ziņas
Baldones Ziņas	Ludzas Novada Vēstis	Saldus Novada Vēstis
Banga (Rojas novads)	Madonas Novada Vēstnesis	Saulkrastu Domes Ziņas
Ciblas Novada Ziņas	Mālpils Vēstis	Sējas Novada Ziņas
Durbes Novada Vēstis	Mārupes Vēstis	Siguldas Novada Ziņas
Engures Novada Ziņas	Mērsraga Avīze	Skrundas Novads
Garkalnes Novada Vēstis	Mūsu Novada Vēstis (Strenču novads)	Smiltenes Novada Domes Vēstis
Jaunjelgavas Novada Vēstis	Naukšēnu Cilvēkvēstis	Talsu Novada Ziņas
Jelgavas Novada Ziņas	Nīcas Novada Vēstis	Tēvzemīte (Stopiņu novads)
Kandavas Novada Vēstnesis	Neretas Novada Vēstis	Tukuma Laiks
Katram Liepājniekam	Novada Vēstis (Salas novads)	Valkas Novada Vēstis
Kārsavas Novada Vēstis	Olaines Domes Vēstis	Varakļonīts (Varakļānu novads)
Kocēnu Novada Vēstis	Ozolnieku Avīze	Vecumnieku Novada Ziņas
Krāslavas Vēstis	Pārgaujas Novada Vēstis	Ventspils Novadnieks

Krimuldās Novada Vēstis	Pāvilostas Novada Ziņas	Ziņu Lapa (Grobiņas novads)
Krustpils Novadnieks	Pļaviņu Novada Ziņas	
Kuldīgas Novada Vēstis	Preiļu Novada Vēstis	
Kurmenīte (Rugāju novads)	Priekuļu Novada Vēstis	

Internets

apollo.lv	kasjauns.lv	rus.delfi.lv
business.lv	la.lv	rus.db.lv
db.lv	nra.lv	telegraf.lv
delfi.lv	pietiek.com	tvnet.lv
diena.lv	puaro.lv	ves.lv
financenet.lv	rus.apollo.lv	vestnesis.lv
chas-daily.com	rus.kasjauns.lv	ir.lv
rus.tvnet.lv	mixnews.lv	

Radio

LR1	LR2	LR4
Radio SWH	Radio SWH+	Star FM
Radio Skonto	MIX FM	
Radio Baltkom		

Televīzijas

LNT	TV3	LTV1
LTV7	TV3+	TV5
PBK		

Nodošanas un pieņemšanas akta veidlapa

Nodošanas un pieņemšanas akts

Rīgā 201_. gada _____.

Latvijas Republikas Tieslietu ministrija (turpmāk – Pasūtītājs) tās pilnvarotā pārstāvja _____personā, kurš rīkojas saskaņā ar 2013. gada _____ līguma Nr. _____ (SIA „LETA” Nr. _____) „Ziņu aģentūras pakalpojumu sniegšana” (TM 2013/40) (turpmāk – Līgums) 2.6. punktu, no vienas puses, un

Sabiedrība ar ierobežotu atbildību „LETA” (turpmāk – Izpildītājs) tās _____personā, kura _____, kopā saukti – Puses, sastāda šādu aktu:

1. Izpildītājs ir sniedzis un Pasūtītājs saņēmis saskaņā ar Līgumu Pakalpojumus no 201_. gada __. ____ līdz 201_. gada __. ____.
2. Pakalpojumu sniegšana veikta atbilstoši Līguma noteikumiem un labā kvalitātē.
3. Šis akts ir sagatavots 2 (divos) eksemplāros, katrai Pusei pa vienam eksemplāram. Abiem eksemplāriem ir vienāds juridiskais spēks.

Pasūtītājs:

Latvijas Republikas Tieslietu ministrija
Reģ. Nr. 90000070045
Brīvības bulvāris 36, Rīga, LV-1536
Kods:
Konta Nr.

Izpildītājs:

SIA “LETA”
Reģ. Nr. 40003229349
Adrese:
Kods:
Konta Nr.